

MASTER[®]

“LPG” Hot air heater

Horkovzdušné vytápěcí zařízení

Légfűtő berendezés

Generator de aer cald pe gaz “LPG”

Преносим калорифер

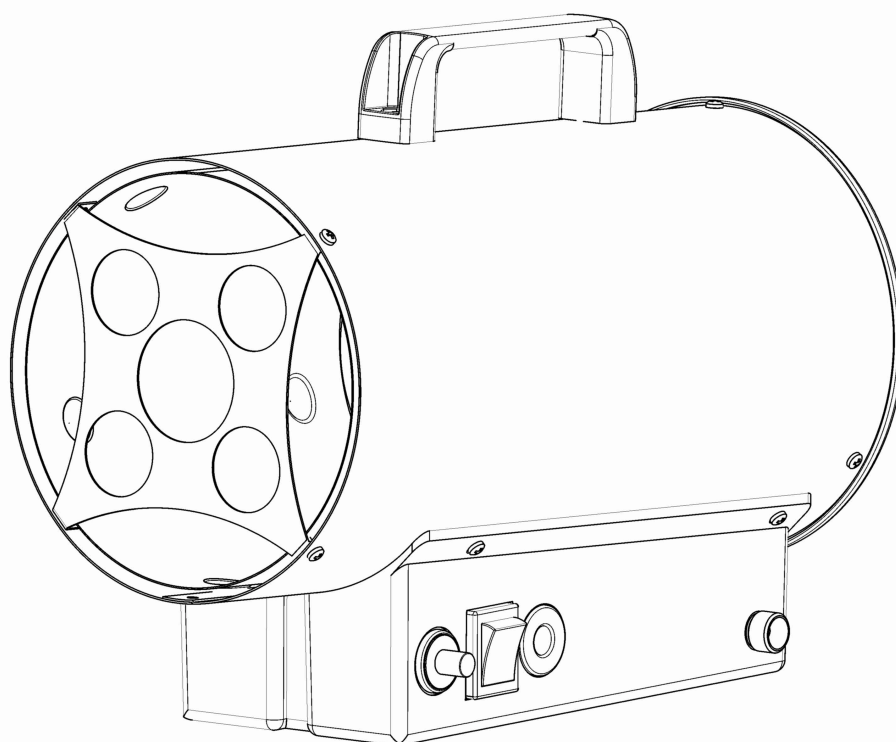
Operation and maintenance manual

Příručka pro provoz a údržbu

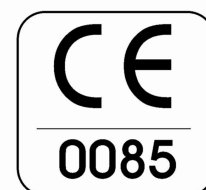
Üzemeltetési és karbantartási kézikönyv

Manual de utilizare si intretinere

Упътване за експлоатация



BLP 15 M



BLP 15 M

POPIS

Toto horkovzdušné vytápěcí zařízení je provozováno na propan butan . Jeho charakteristikou je plné využití energetické hodnoty paliva vplyvem tepelné výměny mezi vzduchem a spaliny. Zařízení vyhovuje předpisu EN 1596 .

UPOZORNĚNÍ

- Vzhledem tomu že zařízení potřebuje k provozu dostatečnou výměnu vzduchu, **jeho požívání je dovoleno výhradně na volném prostranství, nebo v takových místnostech, kde je zabezpečená dostatečná a plynulá výměna vzduchu**. Pro montáž jsou platné příslušné národní normy, technické normy a požárně bezpečnostní předpisy nevyjímaje.
- Zařízení se smí použít jenom jako horkovzdušný agregát, nebo jako ventilátor při přesném dodržení technických pokynů tohoto návodu.
- Použití zařízení "v suterénu" a podzemních místnostech je nebezpečné a v plné míře zakázané.
- **ZAŘÍZENÍ NESMÍ BÝT POUŽITO PRO VYTÁPĚNÍ OBYTNÝCH MÍSTNOSTÍ NEBO BYTŮ**
- V případě, že ponecháte zařízení dočasně v nevhodném prostředí, ubezpečte se o tom, že se zařízení nedá v žádném případě použít.
- V případě zápachu plynu může docházet k nebezpečnému úniku plynu. V takovémto případě zařízení okamžitě vypněte, uzavřete ventil na plynové bombě, a přerušte připojení k síti. Poté přizvěte odbornou pomoc.
- Pokud je zařízení ve skladu, nebo je mimo provoz přesvědčete se o tom, zda se pružná hadice není poškozena a (přeložená, přehnutá nebo smotaná).

PŘÍPOJENÍ K SÍTI

Před připojením do sítě se musíte přesvědčit, zda napětí v síti a jeho frekvence je odpovídající. Přípojka k síti musí odpovídat národní normě.

Před jakoukoliv opravou, nebo údržbovým úkonem vytáhní připojovací kabel ze sítě.

USTAVENÍ PLYNOVÉ BOMBY A PALIVA

Doporučuje se použití výhradně propanového paliva (G31) .

Plynová bomba se musí postavit výhradně na bezpečné místo **za zařízení** (1. obr.) Dohlédněte na to, aby nasávání vzduchu ventilátorem nebránil žádný předmět (2. obr.).

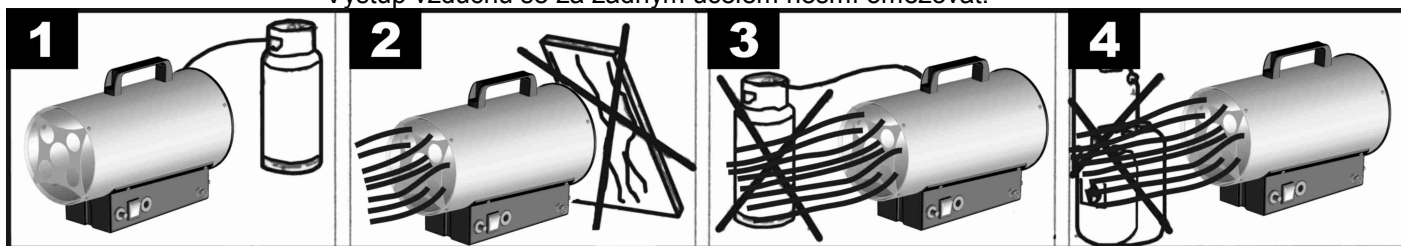
Zařízení instalujte tak, **aby se horkovzdušná tryska nedotýkala hořlavých materiálů** , (textil, papír, dřevo, palivo apod.) (3. - 4. obr.)

Vstupný tlak plynu reguluje regulátor, který je nastavený na hodnoty podle tabulky TECHNICKÉ ÚDAJE, Bomba se musí umístit do bezpečné pozice **za zařízení**. Dohlédněte na to, aby nasávání vzduchu ventilátorem nebránil žádný předmět

V každém případě, kdy zařízení nepoužíváte, dohlédněte na to, aby se pružná hadice nepoškodila (přeložená, přehnutá nebo smotaná).

UPOZORNĚNÍ:

- Agregát nepoužívejte bez krytů.
- Připojte výhradně na síť přes spínací skříň.
- Výstup vzduchu se za žádným účelem nesmí omezovat.



VYMĚNA BOMBY A PŘÍPOJKY

Bomba se musí měnit na volném prostranství, daleko od topných těles a otevřeného ohně

V případě výměny plynové přívodní hadice, je možno použít výhradně typy vyjmenované v seznamu náhradních dílů, nebo typ výhradně určen na toto použití.

Připojení plynové bomby vykonajte v následujícím pořadí: regulátor tlaku (úplný s pojistným ventilem) a plynová hadice.

Uvědomte si, že přípojky mají levý závit, který se zajišťuje ve směru proti chodu hodinových ručiček. Zkontrolujte, zda je těsnící pryžový kroužek (pokud si to vyžaduje typ a provedení spojení); připojte hadici na přípojku přívodu plynu. Zkontrolujte těsnost připojení tak, že nalijete na ně tekuté mýdlo, vznik bublin poukazuje na únik plynu. Pro větší samostatnost je možno připojit i několik lahví

K připojení dalších lahví se smí použít výhradně následujících doplňků:

- Pružná hadice na tekutý plyn.
- Regulátor tlaku na tekutý plyn.
- Bezpečnostní ventil.

KONTROLA PLYNOVÉHO POTRUBÍ

Po výměně hadice nebo připojení zkontrolujte vedení plynu, jeho těsnost použitím mýdlového roztoku. Bubliny, které zvětšují svůj objem poukazují na unikání plynu. Zajistěte dotažení všech spojů tak, aby bylo zamezeno všem únikům ještě před uvedením zařízení do provozu.

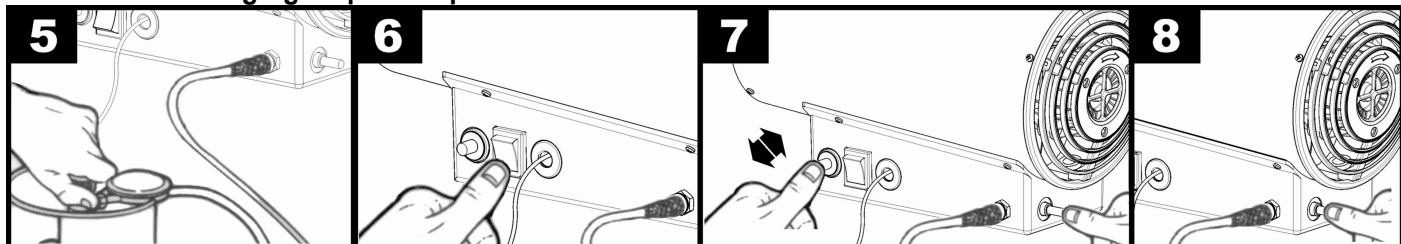
KONTROLA ČINNOSTI HORÁKU

Po zapálení je možná kontrola činnosti horáku tak, že při výstupu horkého vzduchu se podíváte na plamen . Plamen musí hořet úplně, nesmí se zvedat, nebo ohýbat se od termokříže.

ZAPALOVÁNÍ U MANUALNÍCH TYPŮ (...kW)

1. Otevřete uzávěr plynu . (vid' 5. obr.). Zmáčkněte na regulátoru bezpečnostní tlačítko (9. obr.).
2. Bílým vypínačem zapněte ventilátor (vid' 6. obr.).
3. Zmáčkněte tlačítko plyn, a pokud jej držíte zmáčkuté opakovaně zmáčkněte elektronický piezo zapalovač (vid' 7. obr.).
4. Po zapálení plamene, 20 sekund přidržíte tlačítko plyn čímž aktivujete termické bezpečnostní zařízení (vid' 8. obr.).
5. Poté uvolníte tlačítko a plamen zůstává hořet .
6. Pokud ventilátor zastaví pro poruchu na elektrické síti agregát bude bezpečnostním zařízením do několika sekund odstaveno.
7. V případě přerušení dodávky plynu, nebo nízkém tlaku se bezpečnostní pojistní ventil v agregátu automaticky uzavře ventilátor zůstává v provozu. Pro nové zapálení použijete postup pro zapálení plamene.
8. Vyhněte se pokusům k opakovanému zapálení horáku v krátké době za sebou : v případě že nedojde k okamžitému zapálení plamene hledejte místo vzniklé poruchy.

Poznámka: Tepelnou kapacitu je možné nastavit mezi maximem minimem na ovládacím panelu horkovzdušného agregátu pomocí prvku.



ZASTAVENÍ PROVOZU

- Uzavřete plynovou bombu.
- Ventilátor ponechte ještě po dobu několika sekund v provozu pro ochlazení zařízení..
- Bílým vypínačem vypněte ventilátor.

UPOZORNĚNÍ: Mobilní zařízení se smí provozovat výhradně na nehořlavé podlaze. – Bezpečnostní vzdálenost: od předmětů nebo jiných předmětů je 2 metry. – Generátor je zakázáno používat v místnostech , v kterých jsou výbušniny, dým, zápalné kapaliny a hořlaviny. – Hořák se musí pravidelně čistit, v případě, použití v prašném prostředí.

POUŽITÍ V PROSTŘEDÍ, KDE SE NEZDRŽUJÍ LIDÉ DLOUHODOBĚ

Je nutné rozložit upozornovací tabulky, které zakazují delší pobyt lidí v místnosti.

- Agregát se smí používat jenom v suchých místnostech, za předpokladu, že je k dispozici celý požadovaný objem výměny vzduch .
- Potřebný objem vzduchu je k dispozici v tom případě, že je objem vzduchu dané místnosti je 10-ti násobek v m³ k tepelnému výkonu všech zapojených agregátů v kW
- Normální výměnu vzduchu je nutné zajistit větráním přes okna a dveře.

POUŽITÍ V PROSTŘEDÍ, KDE SE ZDRŽUJÍ LIDÉ DELŠÍ DOBU

- Generátor se smí používat jen v dobře větratelných místnostech, popřípadě v takových případech, kdy znečištění nacházející se ve vzduchu v procentech nepřekročí povolené meze .
- Dobré větrání je dané tehdy, když objem místnosti v m³ je alespoň více než 30-ti násobek součtu jmenovitého tepelného výkonu všech agregátů použitých v místnosti v kW, popřípadě, pokud je přívod vzduchu přes okna a dveře nebo otvory ve zdi zajištěno kterých rozměr je nejméně 0,003 násobek tepelného výkonu všech agregátů použitých v místnosti v kW.
- Zařízení není vhodné k permanentnímu vytápění stájí nebo farem.

SKLADOVÁNÍ

Pokud bude zařízení několik dní mimo provoz , před uložením, je doporučeno vykonat jednoduchou údržbu a základní očištění. Zařízení skladujte na suchém místě chráněně od prachu. Před novým použitím zařízení je nutné přesvědčit se zda je připojovací hadice a přívodní kabel v pořádku. V případě pochybností vyhledejte technickou pomoc.

TEPLOVZDUŠNÍ AGREGÁT JE NUTNO NECHAT PROHLÉDNOUT KAŽDORONĚ ODBORNÍM SERVISNÍM PRACOVNÍKEM.

Zařízení není možné bezpečně ponechat bez dozoru, je nutné jej odstavit (např.: uzavřením přívodu plynu a vytažením přípojky elektrické sítě).

LETNÍ VENTILACE

Vytápěcí agregát je možno použít i jako ventilátor. Uzavřete plyn a odpojte připojovací hadici. Zástrčku zapojte do vhodné zástrčky. A vypínač zapněte do polohy I.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

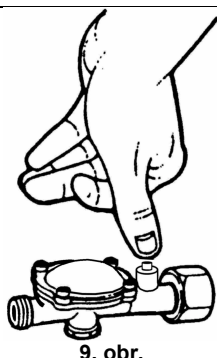
Zařízení před občasným odstavením a uložením mimo provoz očistěte.

UPOZORNĚNÍ: Výhradně oprávněná osoba, výrobcem na tuto činnost zaškolená smí provádět jakoukoliv údržbu a očišťovací práce.

- Před jakoukoliv údržbou je nutné zařízení odpojit od elektrické sítě.
- Uzavřete přívod plynu.
- Údržba spočívá pouze v čištění výstupů hořáku, případné výměny kalibrované trysky a pružné připojovací hadice po delším používání.
- Výstup vzduchu se nachází na horní straně zařízení a po odstranění horního krytu je dobře přístupný.
- Po každém opravném zásahu je nutno vykonat zkoušku těsnosti na plynovém vedení mýdlovou vodou .

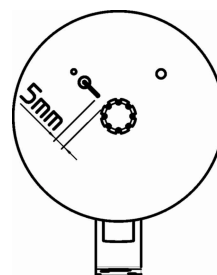
VYHLEDÁVÁNÍ ZÁVAD

PROBLÉM	PŘÍČINA	ODSTRANĚNÍ
Motor nelze spustit.	1. Vadný síťový kabel. 2. Vadný ventilátor. 3. Vadný vypínač	1. Opravte nebo vyměňte. 2. Opravte nebo vyměňte. 3. Opravte nebo vyměňte.
Plamen se nezažíná.	1. Přílišně velká vzdálenost mezi elektrodou a hořákem. 2. Nedostatek plynu. 3. Vadný ventil plynu. 4. Příliš velké proudění plynu.	1. Nastavit vzdálenost. 2. Vyměňte bombu. 3. Je nutná práce specialisty. 4. Nastavte zpět regulátor plynu obr. 9
Plamen po několika vteřinách po zapálení zhasne.	1. Příliš velká vzdálenost mezi hořákem a senzorem teploty 2. Tlačítko plynu bylo přidrženo příliš krátce . 3. Vadný bezpečnostní řetězec. 4. Zařízení je přehřáté.	1. Nastavte vzdálenost. 2. Tlačítko držte déle stlačená (maximum 20 sekund) 3. Je nutná práce specialisty. 4. Bezpečnostní termostat musí vychladnout . Počkejte 5 minut a pokuste se o spuštění znovu.
Plamen má lesklý bílý obvod.	1. Vadný přívod vzduchu v hořáku. 2. Příliš mnoho plynu v hořáku.	1. Očistěte vstup vzduchu. 2. Nastavte vstupní tlak/vyměňte trysku .



9. obr.

Pro nastavení bezpečnostního ventilu zmáčkněte tlačítko.



10. obr

Zkontrolujte vzdálenost elektrody a bezpeč. termostatu. Zasahujte jenom v případě nutnosti.

TECHNICKÉ ÚDAJE

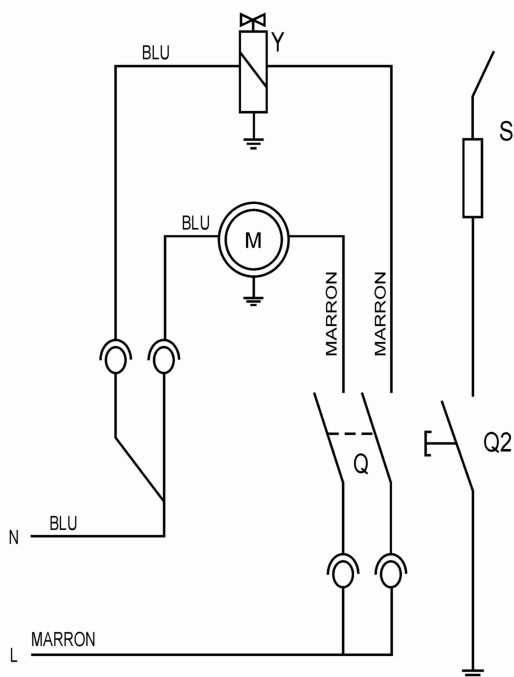
MODEL	BLP 15 M
Elektrické připojení	230/240 V – 50 Hz
Maximální proudění (G31)	1,072 Kg/h
Maximální proudění (G30)	1,164 Kg/h
PLYN typ/ Kategorie	I3P - I3B/P
Maximální výkon (G31)	15kW
Minimální tepelný výkon (G31)	11kW
Maximální výkon (G30)	16kW
Minimální tepelný výkon (G30)	11kW
Elektrický příkon	29 W
Tlak plynu	0,7 bar

UPOZORNĚNÍ

V případě že se zařízení nezapne, nebo se zapne špatně, před provedením jakýchkoliv testů se přesvědčte jestli není omezen přístup vzduchu a je zabezpečen dostatečný přístup. Nepřítomnost plamene zapříčiňují následující události, které je nutno co nejdříve vyřešit:

- Zkontrolujte jestli je dostatečný přítok plynu.
- Zkontrolujte není li zařízení přehřáté (není zabezpečen dostatečný přísun čerstvého vzduchu, protože se například ucpal ventilátor, nebo se uzavřela sací štěrba).

ELECTRICAL DIAGRAM / ELEKTRONICKÝ OBRÁZEK / ELEKTROMOS KAPCSOLÁSI RAJZ **ЕЛЕКТРИЧЕСКА СХЕМА**

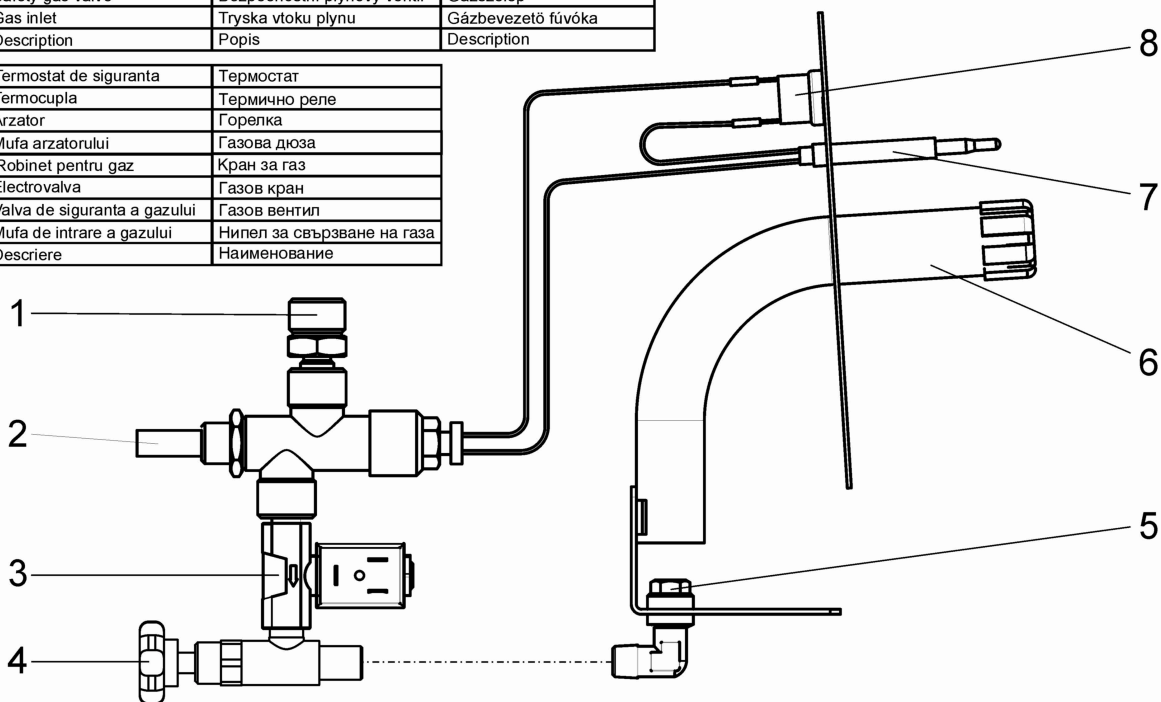


- B** Safety thermostat / Bezpečnostní termostat
Biztonsági termosztát / Termostat de siguranță
Термостат
- G** Gas valve / Plynový ventil
Gázszelep / Valva gaz / Газов вентил
- M** Electric motor / Elektromotor
Elektromos motor / Motorul ventilatorului
Мотор на вентилатора
- Q** Switch / Vypínač
Kapasóló / Buton intrerupator
Главен превключвател
- Q2** Piezo ignition / Piezo zapalovac
Piezogyújtó / Bricheta piezoelectrica
Пиезоелектрическа запалка
- S** Ignition electronic folder / Zapalovací elektronické schéma
Gyújtóelektróda / Electrode
Електрод за запалване
- S2** Thermocouple / Termokríž
Hőelem / Termocupla / Термично реле
- Y** Electrovalve / Elektronický ventil
Elektromos szelep / Electrovalva / Магнетвентил

GAS DIAGRAM / DIAGRAM PLYNU / GÁZ DIAGRAM **CIRCUITUL GAZULUI / ГАЗОВА СХЕМА**

8	Safety thermostat	Bezpečnostní termostat	Biztonsági termosztát
7	Interrupted thermocouple	Termokríž	Hőelem
6	Burner	Hořák	Egő
5	Gas nozzle	Plynová tryska	Gázfúvóka
4	Gas Tap	Plynový ventil	Gázcsap
3	Electrovalve	Elektronický ventil	Elektromos szelep
2	Safety gas valve	Bezpečnostní plynový ventil	Gázszelep
1	Gas inlet	Tryska vstupu plynu	Gázbevezető fúvóka
Pos	Description	Popis	Description

8	Termostat de siguranță	Термостат
7	Termocupla	Термично реле
6	Arzator	Горелка
5	Mufa arzatorului	Газова дюза
4	Robinet pentru gaz	Кран за газ
3	Electrovalva	Газов кран
2	Valva de siguranță a gazului	Газов вентил
1	Mufa de intrare a gazului	Нипел за свързване на газа
Pos	Descriere	Наименование



GB - CERTIFICATE CE OF CONFORMITY

The underwrite company DESA EUROPE B.V. Innsbruckweg 144, 3047 AH Rotterdam Nederland.
Declares under its responsibility that the machine.
PRODUCT: Hot air generator
MODEL: BLP 15 M
The machine complies with 98/37 CE, 92/31 CEE, 89/336 CEE, 73/23 CEE, EN 1596.



CZ - OSVĚDČENÍ PŘEDPISŮM

DESA EUROPE B.V. Innsbruckweg 144, 3047 AH Rotterdam Nederland dolu podepsaný podnik.
Vyhláší ve vědomí své odpovědnosti, že stroj, zařízení.
VÝROBEK: Horkovzdušný agregát
Typ: BLP 15 M
Zařízení vyhovuje: 98/37 CE, 92/31 CEE, 89/336 CEE, 73/23 CEE, EN 1596.

HU - MEGFELELŐSÉGI BIZONYÍTVÁNY

DESA EUROPE B.V. Innsbruckweg 144, 3047 AH Rotterdam Nederland alulírott vállalat.
felelőssége tudatában kijelenti, hogy a gép
TERMÉK: Légfűtő berendezés
Típus: BLP 15 M
A gép megfelel 98/37 CE, 92/31 CEE, 89/336 CEE, 73/23 CEE, EN 1596.

ROTTERDAM 10 / 06 / 02

Augusto Millan
Assurance Quality Manager

GB - WARRANTY AND REPAIR SERVICE

KEEP THIS WARRANTY LIMITED WARRANTY

DESA International warrants this product and any parts thereof, to be free from defects in materials and workmanship for twelve (12) months from the date of first purchase when operated and maintained in accordance with instructions. This warranty is extended only to the original retail purchaser, when proof of purchase is provided.

This warranty covers only the cost of parts required to restore the product to proper operating condition. Transportation and incidental costs associated with warranty parts are not reimbursable under this warranty.

This warranty does not cover defects resulting from misuse, abuse, negligence, accidents, lack of proper maintenance, normal wear, alteration, modification, tampering, contaminated fuels, repair using improper parts, or repair by anyone other than an authorized dealer or service center. Routine maintenance is the responsibility of the owner.

This express warranty is given in lieu of any other warranty either expressed or implied, including warranties of merchantability and fitness for a particular purpose.

DESA International assumes no responsibility for indirect, incidental or consequential damages.

We reserve the right to amend these specifications at any time without notice. The only warranty applicable is our standard written warranty. We make no other warranty, expressed or implied.

CZ - ZÁRUČNÍ A POZÁRUČNÍ SERVIS

ULOŽTE TUTO ZÁRUKU OMEZENÁ ZÁRUKA

DESA International ručí za tento výrobek a za všechny díly a součásti tohoto výrobku, že jsou bez závad a na vypracování po dobu 12 měsíců počínaje od data prvního prodeje v případě, že agregát je udržován a provozován podle návodu.

Tato záruka se vztahuje jenom na prvního maloobchodního spotřebitele, kde je prodej dokladovatelný.

Tato záruka se vztahuje jen na součástky, které jsou nevyhnutné k obnovení řádného provozu.

Náklady na dopravu a přidružené náklady záruka neobsahuje.

Tato záruka se nevztahuje na závady, které vyplynou z nesprávného provozu, poškození, nedbalosti, úrazu absence odpovídající údržby, normálního opotřebení, pozměnění, úpravy, neodborného zásahu, znečištěného paliva, použití nevhodných součástí, nebo pochází z takové opravy, která byla provedena neautorizovanou osobou nebo servisem. Běžná údržba je na odpovědnost a k tíži provozovatele.

Tato zde vyslovena záruka je poskytnuta místo jakýchkoliv jiných záruk, které mohou být vyslovené nebo skryté, týkající se vhodnosti a povolení k provozu k danému účelu.

DESA International nepřijímá odpovědnost za škody zprostředkované, náhodné nebo následné.

Tímto projevujeme své právo na to, že bez jakéhokoli upozornění můžeme tuto specifikaci pozměnit. Jediná použitelná záruka je naše písemná normovaná záruka. Jinou záruku nejsme ochotni přijmout, jestli je tato vyslovená, nebo skrytá.

HU - JÓTÁLLÁS ÉS JAVÍTÁSI SZOLGÁLAT

ŐRIZZE MEG EZT A JÓTÁLLÁST KORLÁTOZOTT JÓTÁLLÁS

DESA International jóátállást vállal ezért a termékért és ezen termék összes alkatrészéért, hogy ez a termék mentes az anyaghibáktól és a kidolgozásra, 12 (12) hónap időtartamra az első vásárlás dátumától számítva, amennyiben a terméket az utasításoknak megfelelően működtetik és karbantartják.

Ez a jóátállás csak az eredeti kiskereskedelmi vásárlóra terjed ki, amikor a vásárlás bizonyítva van.

Ez a jóátállás csak az alkatrészek árát fedezi, mely alkatrészekre szükség van, hogy a terméket megfelelő üzemelési állapotba állítsák vissza.

A jóátállásos alkatrészekkel kapcsolatos szállítási és járulékos költségeket ez a jóátállás nem téríti meg.

Ez a jóátállás nem vonatkozik az olyan hibákra, melyek a helytelen használatból, rongálásból, hanyagságból, balesetből, megfelelő karbantartás hiányából, normális kopásból, változtatásból, módosításból, kontárkodásból, szennyezett tüzelőanyagból, helytelen alkatrészek felhasználásából, vagy olyan javításból származnak, melyet nem a felhatalmazott kereskedő vagy szervizelő központ végzett el. A rutinszerű karbantartás a tulajdonos felelősségét képezi.

Ez a jelen kifejezett jóátállás van adva minden egyéb más jóátállás helyett, legyenek azok kifejezetten vagy burkoltak, beleértve az adott célra vonatkozó forgalmazhatóságot és megfelelőséget.

DESA International nem vállal felelősséget a közvetett, véletlenszerű vagy következményi károkért.

Fenntartjuk a jogot, hogy ezt a specifikációt bármikor módosíthatjuk, mindenféle értesítés nélkül. Az egyetlen alkalmazható jóátállás, a mi szabványos írásos jóátállásunk. Nem vállalunk más jóátállást, legyen az kifejezett vagy burkolt.

RO - CERTIFICAT DE GARANTIE SI SERVICE

PASTRATI ACEST CERTIFICAT

GARANTIE LIMITATA

DESA International garanteaza ca acest produs si partile sale componente pot fi utilizate timp de (12) douasprezece luni de la data cumpararii fara a se defecta din cauza unui viciu al materialului sau de fabricatie , si in conditiile de utilizare si intretinere conform instructiunilor.

Acest certificat de garantie este valabil numai pentru cumparatorul care face dovada proprietatii cu factura de cumparare.

Garantia acopera numai costul partilor de schimb necesare pentru a readuce aparatul in stare de functionare. Transportul si costurile legate de partile de schimb din garantie nu sunt suportate de garantie.

Aceasta garantie nu este valabila in cazul defectelor provenite din utilizarea necorespunzatoare, suprasolicitare, neglijenta, accidente, lipsa unei intretineri corespunzatoare, uzura, modificare, falsificare, combustibil neadecvat, repararea folosind parti de schimb improprii, sau repararea de oricine altcineva, altul decat distribuitorul sau service-ul autorizat . Intretinerea obisnuita este responsabilitatea proprietarului.

Aceasta garantie este data in loc de orice alta garantie exprimata sau implicata, incluzand garantia vandabilitatii si a bunastarii pentru scop particular.

DESA International nu isi asuma nici o responsabilitate pentru avarierea indirecta, accidentala.

Ne rezervam dreptul de a corecta aceste specificatii in orice moment fara notificare. Singura garantie valabila este propria noastra garantie standard scrisa. Nu dam nici o alta garantie, exprimata sau implicata.

БГ - ГАРАНЦИЯ И СЕРВИЗ

ЗАПАЗЕТЕ ТОЗИ ГАРАНЦИОНЕН ТАЛОН

ОГРАНИЧЕНА ГАРАНЦИЯ

“Ван Краненбюк” гарантира, че това изделие и неговите части нямат дефекти по отношение на използваните материали и изработката. Гаранцията важи за период от 12 месеца от датата на купуване на новото изделие и то при условие, че се използва и поддържа съгласно указанията. Тази гаранция важи само за ново изделие, закупено в търговската мрежа, когато за това може да се представи съответният документ. Настоящата гаранция се отнася само за стойността на частите, необходими за привеждане на изделието в годно за експлоатация състояние. Транспортните и други разходи във връзка с резервните части по гаранцията не се възстановяват.

Настоящата гаранция не важи, когато дефектът е възникнал поради неправилно използване, използване не по предназначение, небрежност, нещастен случай, недостатъчна или неправилна поддръжка, нормално износване, правени по него промени, замърсено гориво, ремонт с неподходящи резервни части или от други лица освен оторизираните търговци или сервиси. Отговорност за редовната поддръжка носи собственикът.

Тази изрична гаранция се дава вместо всякаква друга изрична или подразбираща се гаранция, включително гаранции за търговски цели и за годност за определена цел на използване.

“Ван Краненбюк” не носи отговорност за повреди, произтичащи от неправилната експлоатация на изделието. Запазваме си правото да променяме настоящите технически характеристики по всяко време и без предварително предупреждение. Единствената валидна гаранция е нашата стандартна гаранция в писмена форма. Не поемаме никакви други или подразбиращи се гаранции.

Model

Serial No.

Date of Purchase



Innsbruckweg 144, 3047 AH Rotterdam

Postbus 11158, 3004 ED Rotterdam Nederland

Telefoon 010 - 437 66 66, Telefax 010 - 415 09 10

For information, write: DESA International, P.O. Box 90004

Bowling Green, Kentucky 42102 - 9004 U.S.A.

ATTN: Customer Service Department

When writing, always include model number and serial number.



Innsbruckweg 144, 3047 AH Rotterdam
Postbus 11158, 3004 ED Rotterdam Nederland
Telefoon 010 – 437 66 66, Telefax 010 – 415 09 10
www.desaeurope.com